**[www.endthecycle.info](http://www.endthecycle.info)**

End The Cycle (Arrêtons le cycle sans fin)

**End the Cycle** est une initiative de CBM.

Femmes, invalidité et pauvreté

**Mon histoire :** Sieng Sok Chann, Cambodge

Sieng Sok Chann est une jeune cambodgienne de 29 ans. Paralysée de la taille jusqu'aux pieds depuis qu'elle a 13 ans, elle a lutté contre le cycle de la pauvreté et de l’invalidité qui fait de chaque jour un combat pour la survie.

**« Je marchais comme tout le monde. Le Cambodge était encore en guerre, c’était en 1994. J’aidais ma grand-mère ... j’ai pensé que quelqu’un m’avait frappée dans le dos avec des bâtons. J’ai perdu connaissance. Une semaine plus tard, j’ai découvert qu’une balle avait pénétré dans ma colonne vertébrale. Elle me l’a brisée. »**

**Le cycle**

Le fait d’être une femme a rendu les choses encore plus difficiles pour Sieng Sok Chann. Elle doit lutter contre deux formes de discrimination – en raison de son invalidité et de son sexe.

Les effets combinés du handicap, du genre et de la pauvreté non seulement exacerbent les barrières existantes mais contribuent également à en créer de nouvelles. Les femmes invalides sont parmi les plus vulnérables et sont plus susceptibles d'être maltraitées que les femmes qui ne sont pas en situation d’invalidité.

|  |  |
| --- | --- |
| Femmes, invalidité et pauvreté – les faits | * 22 % des personnes les plus pauvres au monde souffrent d’une invalidité.1 |
| * Les femmes vivant avec un handicap sont confrontées à des barrières supplémentaires à l’exercice de leurs droits à la santé sexuelle et reproductive. | * Les femmes et les filles souffrant d’une invalidité font face à une triple discrimination, être une femme, souffrir d’une invalidité et être parmi les plus pauvres des pauvres.2 |

**Une lutte constante** à l’intérieur du cycle

**« Je pense que le monde extérieur ne comprend vraiment pas les véritables difficultés qu’éprouvent les femmes souffrant d’une invalidité. Je le répète encore et encore, pour les femmes en situation d’invalidité, il est vraiment difficile de vivre, donc s'il vous plaît, ne nous rejetez pas »– Sieng Sok Chann, Cambodge**

En plus du fardeau de son invalidité, Sieng Sok Chann a été confrontée à la discrimination, à l'isolement et aux abus de sa famille et de sa communauté. Elle nous confie :

**« J'ai pris conscience que j'étais une femme handicapée, je ne pouvais rien changer à la situation. De nombreuses personnes me disaient que vivre de cette façon me rendait très vulnérable, elles me demandaient pourquoi je ne me donnais pas la mort. Ils me parlaient de cette façon et je me sentais très mal.» Sieng Sok Chann, Cambodge**

Comme beaucoup de personnes vivant avec une invalidité dans un pays en voie de développement, Sieng Sok Chann ne pouvait pas continuer à étudier et a été incapable de faire des courses, d’aller à l'école ou de bénéficier des services de santé. En outre, elle a été confrontée à l’attitude négative de la communauté envers l’invalidité.

**« Je peux dire que la plupart des femmes souffrant d'une invalidité sont gênées, éprouvent de la honte à se montrer en public et ne se joignent jamais à la vie sociale. » Sieng Sok Chann, Cambodge**

La discrimination, l'isolement social, la maladie et la violence sont les expériences communes des femmes vivant avec une invalidité dans la pauvreté. Même si les liens entre pauvreté et invalidité sont forts, avec l'attention et les attitudes appropriées, le cycle peut être interrompu.

|  |  |
| --- | --- |
| Femmes, invalidité et pauvreté – Les faits | * Jusqu'à 20% des femmes dans le monde vivent avec une invalidité.4 |
| * Les filles et les femmes de tous âges avec toute forme d’invalidité sont généralement parmi les plus vulnérables et les plus marginalisées de la société.3 | * Les femmes et les filles souffrant d’une invalidité sont 2 à 3 fois plus susceptibles d'être victimes d’abus physiques et sexuels.5 |

**Changer de vie**. Nous savons ce qu’il faut faire

La communauté internationale s’est engagée à développer des programmes pour mettre fin à la pauvreté mondiale, mais il y a un manque de concentration envers les personnes vivant avec une invalidité qui sont parmi les plus pauvres des pauvres.

Si on ne relève pas les défis aggravés rencontrés par les personnes invalides dans les pays à revenu faible et moyen, nous perdons l'occasion d'apporter des améliorations réelles et durables à certaines personnes les plus marginalisées dans le monde, auxquelles on refuse constamment leurs droits humains fondamentaux.

Voilà pourquoi l’intégration, parmi tous les programmes de développement est si importante. Autonomiser les populations souffrant d’une invalidité afin de recevoir une éducation, un accès aux soins et aux services de réadaptation, l’opportunité de gagner leur vie et de participer pleinement à la société est essentiel pour mettre fin au cycle de l’invalidité et de la pauvreté.

Invalidité, pauvreté et les solutions qui mettent **fin à ce cycle**

Malgré les défis qu'elle a dû relever, Sieng Sok Chann était déterminée à être incluse dans les projets de développement. Sa participation à l'éducation, aux programmes de réhabilitation et de formation professionnelle lui a ouvert toute une communauté et Sieng Sok Chann est devenue une femme autonome et active. Elle prouve à quel point il est possible de réaliser des changements.

Affranchie d’une vie restreinte à la maison familiale, Sieng Sok Chann agit maintenant comme un modèle pour les autres femmes vivant avec une invalidité. Elle gagne sa vie comme professeur de couture, fait du sport, et a gagné le respect des gens dans la communauté élargie qui reconnaissent qu'elle est un membre précieux de la société.

**« Je ne veux pas que l’on dise de moi que mon esprit est diminué, ou que mes capacités sont réduites, je veux montrer au monde que je suis forte. » nous dit-elle.**

ARRÊTONS CE CYCLE SANS FIN !

**END THE CYCLE** s’emploie à promouvoir les droits de l'homme et l'expérience vécue des personnes souffrant d’une invalidité dans les pays à revenu faible et moyen.

Accédez aux vidéos, aux histoires et aux autres ressources à [www.endthecycle.info](http://www.endthecycle.info)

Twitter @ETC\_CBM et Facebook <https://www.facebook.com/endthecycle.info/>

**Sources :**

**1**World Health Organisation (WHO) et World Bank (2011) World Report on Disability, WHO Press (WRD), Genève

**2** Promoting Gender Equality. (2005). New York: United Nations Population Fund. Récupéré de http://www.unfpa.org/gender/

**3, 4** UN, (2012) Convention on the Rights of Persons with Disabilities (Convention sur le droit des personnes invalides), New York, lien : www.un.org/disabilities/documents/COP/crpd\_csp\_2012\_crp\_5.doc;

**5** Department of International Development (UK). (2000) *Disability, Poverty and Development(Invalidité, pauvreté et développement).* Lien : http://make-development-inclusive.org/docsen/DFIDdisabilityPovertyDev.pdf